

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Correspondance active de Jean-Baptiste André Godin](#)[Collection Godin](#)[Registre de copies de lettres envoyées](#)[CNAM FG 15 \(22\)](#)[Item](#)[Jean-Baptiste André Godin à Mikhail Achkinasi, 30 septembre 1881](#)

## Jean-Baptiste André Godin à Mikhail Achkinasi, 30 septembre 1881

**Auteur·e : Godin, Jean-Baptiste André (1817-1888)**

### Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

### Informations sur l'édition numérique

ÉditeurÉquipe du projet FamiliLettres (Famillistère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)  
DroitsFamillistère de Guise et Bibliothèque centrale du CNAM ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

### Présentation

Auteur·e[Godin, Jean-Baptiste André \(1817-1888\)](#)

Date de rédaction[30 septembre 1881](#)

Lieu de rédactionGuise (Aisne) - Famillistère

Destinataire[Achkinasi, Mikhail \(1851-1914\)](#)

Lieu de destination13, rue de la Bourgogne, Meudon (Hauts-de-Seine)

Scripteur / Scriptrice[Moret, Marie \(1840-1908\)](#)

### Description

RésuméGodin demande à Achkinasi s'il a reçu le mandat qu'il lui a envoyé de nouveau. Il lui annonce qu'il lui a retourné une « Lettre de Russie » qu'il n'a pas fait paraître dans *Le Devoir*. Il accuse réception de sa nouvelle *La Conscience perdue* et l'avertit qu'il en attend la deuxième partie pour en commencer la publication dans le journal *Le Devoir*.

Notes*Conscience perdue* est un conte de langue russe publié en 1869 par Mikhaïl Saltykov-Chtchedrine (1826-1889). Le journal *Le Devoir* publie la traduction française du conte par Mikhail Achkinasi dans ses numéros 162 du 16 octobre 1881 (p. 671-672) et 165 du 6 novembre 1881 (p. 718-719).

Support

- La copie de la lettre utilise le papier du registre orienté dans le format paysage.
- Sur le folio 28v sont copiées la lettre de Godin à Jérôme Gillot du 30

septembre 1881 et la lettre de Godin à Mikhail Achkinasi du 30 septembre 1881.

## Mots-clés

[Administration et édition du journal Le Devoir](#), [Finances personnelles](#)

Œuvres citées Saltykov-Chtchedrine (Mikhaïl ), « *La Conscience perdue*. Conte russe par N. Tchhedrine (traduit par Michel Achkinasi) », *Le Devoir*, t. 5, n°161, 9 octobre 1881, p. 671-672. [En ligne :

<https://cnum.cnam.fr/pgi/fpage.php?P1132.5/674/60/860/0/0>, consulté le 17 juillet 2023]

## Informations sur le document source

Cote FG 15 (22)

Collation 1 p. (28v)

Nature du document Copie à la presse d'un manuscrit

Lieu de conservation Bibliothèque centrale du Conservatoire national des arts et métiers, Paris

Notice créée par [Pauline Pélissier](#) Notice créée le 21/11/2023 Dernière modification le 06/02/2024

---